



## 14. noći evropskih noćnih leptira 21.-25. 9. 2017.

# I N F O R M A C I J A

Mađarsko udruženje lepidopterologa i Entomološko udruženje Lucerna (Švajcarska) najavljuje 13. noći evropskih noćnih leptira u periodu od 21. do 25. 9. 2017. godine.

### Kao i prethodnih godina, ovaj program ima nekoliko ciljeva:

1. Još jednom **da istakne udruživanje i zajednički rad**. U prethodnim godinama smo želeli da udružimo: veliki broj lepidopterologa, ljude u zaštiti prirode, izletnike i mnoge druge ljude koji su zainteresovani da nekoliko dana rade zajedno, u višestruki spoj. Uvereni smo da to nije suvišna aktivnost, jer ona ojačava zajedništvo i uzajamno razumevanje, takođe nudeći uvid u faunu leptira različitih zemalja i lokalnih metoda hvatanja.
2. Mi želimo da napravimo **široko rasprostranjen, brzi snimak noćnih leptira u datom vremenskom periodu**, sa posebnom pažnjom na vrste za koje je potrebna zaštita ili se one tradicionalno svrstavaju u migratore.
3. podaci koji se dobiju, kao i njihova ocena će **biti pristupačni za opšte objavljivanje**. Važno je podvući, da će biti objavljeni rezultati celokupnog programa, a ne odvojeni podaci.

**Važno obaveštenje:** Učesnike podsećamo da imaju na raspolaganju **pet dana da ostvare osmatranje**. Ovo je napravljeno tako da loše vreme ili privatne obaveze ne smetaju u ostvarenju ovog programa. Zavisno od samostalnih želja i mogućnosti, možete da vršite sakupljanje na istom mestu tokom pet dana ili na pet mesta tokom istog perioda.

Što se tiče tehničkih uputstava za 5. noći evropskih noćnih leptira, molimo Vas da sledite obrasce koje možete naći na dole navedenim adresama kako bi se pomoću tabela lakše obradili podaci.

1. Podatke je najbolje poslati u Excel tabelama koje su već dizajnirane, a mogu se preuzeti na dole navedenim adresama (takođe mogu se naručiti i redovnom poštom):

[http://euromothnights.uw.hu/14emn\\_2017\\_tab.xls](http://euromothnights.uw.hu/14emn_2017_tab.xls)

Ove tabele uključuju sve podatke važne za projekat, i koristeći ih činite posao na oceni i obradi podataka lakšim. Naravno, mi ćemo prihvatiti podatke i u drugoj formi, ali sa svim potrebnim podacima.

Očekujemo da podatke pošaljete **e-mailom** ali ako to nije moguće, možete ih poslati normalnom poštom na sledeću adresu:

**Entomologische Gesellschaft Luzern (Schweiz)**  
**Entomological Society of Luzerne (Schwitzerland)**  
[ladislaus.reser@lu.ch](mailto:ladislaus.reser@lu.ch)  
**Natur-Museum Luzern**  
**CH-6003 Luzern, Kasernenplatz 6.**

U različitim državama ili grupama država mi imamo posebne predstavnike, "EMN Ambasadore" koji pomažu naš rad. Njihova imena i adrese možete naći na redovno ažuriranoj tabeli:

- [http://euromothnights.uw.hu/emn\\_ambassadors\\_2008.xls](http://euromothnights.uw.hu/emn_ambassadors_2008.xls)

Oni su preuzeli dužnost koordinatora programa na određenoj teritoriji, da sortiraju i potvrde podatke koje su dobili i proslede ih u EMN centralu. Zbog toga, sve podatke, pitanja i predloge takođe možete slati ambasadorima za određenu teritoriju.

2. Tabela sa rezultatima treba da sadrži sledeće podatke (podatke napisane **podebljanim** slovima je obavezno popuniti):

- **Ime i prezime osmatrača, poštanska i e-mail adresa**
- **Familija, rod, vrsta** (preporučujemo korištenje Karsholt & Razowski, 1996 ili Leraut, 1997). Prava ovog projekta, mi ograničavamo na noćne leptire (Macroheterocera) u tradicionalnom smislu značenja, što znači da uključuje familije: **Hepialidae, Cossidae, Limacodidae i Psychidae**. Pojašnjenje možete naći u oceni 1<sup>vo</sup>g EMN.
- **Država, region, lokacija, tačan lokalitet, nadmorsku visinu, datum i metod hvatanja** (tip i osobine lampe, tip klopke ili mamka ako ga ima i dužinu osmatranja)
- **Frekvenciju vrste** (u formi približnog broja koristeći podelu čije detalje možete naći u pozivnici)

Da ponovimo, neophodno je naglasiti dva **veoma važna uslova** od kojih zavisi realizacija ovog programa.

- Najpre, tačnost i ispravnost sadržaja: **očekujemo samo podatke sigurno određenih vrsta**. Ako niste sigurni u ispravnost određivanja vrste, tražite pomoć nekog specijaliste ili nemojte slati podatak.
- Drugi važan uslov je puno **poštovanje preporuka stručnjaka za zaštitu prirode**: da se ne vrši nesavesno sakupljanje zaštićenih vrsta i uznemiravanje njihovog prirodnog staništa

U realizaciji ovog programa, mi posebno računamo na pomoć entomologa, udruženja i grupa lepidopterologa, ljudi koji se bave zaštitom prirode, organizatore izletnika, i pojedinaca, koji za razliku od drugih, veruju da će poslanim podacima unaprediti naše poznavanje ove jedinstvene, predivne grupe životinja, pokazati njihovo stanište i osigurati njihovo razumevanje i zaštitu od ljudskog društva.

**Molimo Vas da sa ovim programom upoznate što je više ljudi moguće i pripremite aktivnosti za sve učesnike** - sakupljače, osmatrača lampama. Učinite program dostupan i drugima, uključujući školsku decu, ljubitelje prirode i sve ostale zainteresovane. Rad na širenju ove aktivnosti je u potpunosti prepušten učesnicima.

**Učinimo mogućim ovaj susret još jednom kako bismo privukli pažnju na prelepi svet noćnih leptira uopšte kao i u trenutnom stanju civilizacije, te potrebi da se razmotri zaštita noćnih leptira na što više mesta.**

## Evropske noći noćnih leptira 2018-2019

Planirani datumi narednih Noći evropskih noćnih leptira su:

**15. EMN: 10.-14. 5. 2018.** - **16. EMN: 1.-5. 8. 2019.**

(Tekst napisali Ladislaus REZBANYAI-RESER i Mihály KÁDÁR, preveo Dragan VAJGAND)